



VISTA.

Детская коляска для
требовательных
малышей



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	2
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	5
СПИСОК ДЕТАЛЕЙ	6
СБОРКА КОЛЯСКИ	7
СБОРКА ЛЮЛЬКИ	9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮЛЬКИ	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОЛЯСКИ	12
ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО	19



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С КОЛЯСКОЙ:

ВНИМАНИЕ

- НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЁНКА БЕЗ ПРИСМОТРА
- НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ДАННЫХ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЁЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ.
- Чтобы предотвратить серьёзную травму из-за соскальзывания или выпадения ребёнка из коляски, всегда используйте прогулочный блок с пятью точками крепления.
- Ребёнок может соскользнуть с коляски. НИКОГДА не используйте коляску в откидном положении до тех пор, пока ребенок не будет надёжно закреплён в сиденье пятью точками крепления.
- Коляска может стать неустойчивой, если будет превышен рекомендуемый вес или если используется сумка или другие аксессуары, не рекомендованные производителем.
- Дети и взрослые должны быть осторожны во время регулирования коляски. При открытии и закрытии каркаса могут пострадать пальцы или другие конечности.

Не выбрасывайте инструкции, они пригодятся для дальнейшего использования.

- Прогулочный блок можно использовать с момента рождения (при использовании вкладыша для новорожденного Snuggly Seat) и до тех пор, пока ребенок не достигнет веса в 23 кг и роста в 101 см.
- Эта модель предназначена для 1 ребёнка (при оборудовании оригинальными дополнительными аксессуарами возможно использование двумя или тремя детьми)
- При установке каких-либо аксессуаров или механизмов должен быть слышен щелчок.
- Перед использованием коляски, убедитесь, что коляска полностью разложена и закреплена.
- Бампер должен быть всегда закреплён.
- **НИКОГДА** не поднимайте коляску за бампер, он может открепиться.
- Тормоз должен быть зафиксирован, когда вы вытаскиваете или кладёте ребёнка в коляску и когда коляска припаркована.
- Максимальная нагрузка для багажной корзины – 13,6 кг.
- Максимальная нагрузка для кармана сиденья – 5 кг.
- **НИКОГДА** не оставляйте ребёнка в коляске, когда поднимаете или спускаете её по ступенькам или при использовании эскалатора.
- НЕ модифицируйте коляску самостоятельно при помощи товаров, изготовленных не производителем, т.к. это может привести к неустойчивости или повреждениям, на которые не распространяется гарантия.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЛЮЛЬКОЙ:

ВНИМАНИЕ

- **НИКОГДА** НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЁНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.
- НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ДАННЫХ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЁЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ.
- **НИКОГДА** не используйте люльку для перевозки ребёнка в транспортном средстве
- Использование чехла для люльки рекомендуется для большей безопасности вашего малыша
- Если вы сняли люльку с шасси коляски, то она должна быть размещена на низкой, сухой, твердой, горизонтальной поверхности
- **НИКОГДА** не размещайте люльку на диванах, кроватях и других мягких поверхностях
- **НИКОГДА** не разрешайте другим детям играть без присмотра около люльки
- Открытое пламя и другие источники тепла, такие как электрические обогреватели, газовые печи и т.д. в непосредственной близости от люльки, могут нести потенциальную опасность.
- Люлька разработана для установки только на шасси колясок UPPAbaby
- **НИКОГДА** не используйте люльку, если она повреждена или сломана.

РИСК ВЫПАДЕНИЯ

- Чтобы избежать выпадения ребёнка, НЕ используйте это изделие, когда ребенок начинает стоять на руках и коленях или если он достиг максимального рекомендованного веса производителя (9 кг).
 - Всегда проверяйте надёжность крепления люльки к шасси, потянув вверх за люльку, прежде чем положить ребёнка в люльку.
 - Движения ребёнка могут привести к перемещению люльки. **НИКОГДА** не ставьте люльку на столешницы, столы или любые другие возвышенные поверхности.
-
- Люлька подходит для детей с рождения до 9 кг и ростом до 63 см.
 - Звук «щелчка» свидетельствует о том, что каждая часть закреплена должным образом. Для обеспечения надлежащей блокировки, проверьте, что люлька не может быть отсоединена от коляски без разблокировки замков.
 - Для того чтобы сложить коляску, люльку необходимо отсоединить.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С КОЛЯСКОЙ:

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ

- Веребочки могут привести к удушению! НЕ помещайте предметы с веревочками у шеи ребёнка, например, завязки от капюшона или веревочки от соски. НЕ оставляйте веревочки у люльки и не прикрепляйте веревочки к игрушкам.

ВНИМАНИЕ УГРОЗА УДУШЕНИЯ

Были зарегистрированы случаи удушья младенцев, если они попадали в пространство между дополнительной подложкой и боковой частью люльки, а также при размещении на мягких поверхностях.

- Используйте только матрас, предоставленный производителем. Никогда не кладите подушку, одеяло или другой матрас дополнительно.
- Если вы используете простынь с матрасом, то использовать можно только ту, которую предоставляет производитель люльки или специально разработанные, чтобы соответствовать размерности люльки..
- Для снижения риска СВДС, педиатры рекомендуют здоровым младенцам спать на спине, если иное не рекомендовано вашим врачом..
- Следите за тем, чтобы никакая из частей люльки не закрывала нос или рот ребёнка.

УХОД:

- Протирайте раму влажной тканью и мягкими моющими средствами. Не используйте абразивы.
- Если шасси коляски имеют следы соли, рекомендуется промыть водой из-под крана, чтобы избежать коррозии. После попадания влаги на раму, необходимо ее высушить
- Все тканевые элементы съемные.
- Пятна на ткани рекомендуется мыть вручную холодной водой и мягкими моющими средствами. Перед повторным использованием или хранением, сушить на воздухе, избегая прямых солнечных лучей.
- Чтобы продлить жизнь тканевого покрытия VISTA, поддерживайте чистоту и не оставляйте коляску на солнце долгое время.
- Не складывайте коляску во влажном состоянии и не храните ее в сыром месте.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

- Эта коляска требует регулярного технического обслуживания пользователем. Требуется регулярная проверка всех соединительных деталей (заклепок, винтов, креплений и т.д.) для крепости и безопасности.
- Периодически проверяйте VISTA. Заменяйте изношенные или сломанные детали при необходимости. Проверяйте все защитные устройства, замки, ремни для правильного функционирования. Никогда не продолжайте использовать продукт, который имеет конструктивную поломку.
- Следует использовать детали только бренда UPPAbaby. Использование деталей другого производителя не может обеспечить гарантию сохранности продукта.

УХОД ЗА СИДЕНЬЕМ, ВНЕШНЕЙ ЧАСТЬЮ ЛЮЛЬКИ И ТКАНЬЮ КАПЮШОНА



Машинная или ручная стирка в холодной воде с мягким моющим средством.



Вытирайте насухо и держите подальше от прямых солнечных лучей до повторного использования или на время хранения.



НЕ отбеливайте, НЕ гладьте и НЕ подвергайте химической чистке.

УХОД ЗА ТКАНЬЮ ВНУТРЕННЕЙ ЧАСТИ ЛЮЛЬКИ



Стирайте в холодной воде в режиме деликатной стирки с мягким моющим средством в стиральной машине.



После полного высыхания держите подальше от прямых солнечных лучей до повторного использования или на время хранения.



НЕ отбеливайте, НЕ гладьте и НЕ подвергайте химической чистке.

UPPAbaby оставляет за собой право изменять внешний вид и улучшать любые продукты в рамках приверженности инновациям.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ



Дождевики для люльки и прогулочного блока



Защита от насекомых для сиденья



Защита от насекомых для люльки



Сумка для хранения люльки

СБОРКА КОЛЯСКИ

РАСКЛАДЫВАЕМ КОЛЯСКУ



ШАГ 1: Нажмите на защелку большим пальцем во внутрь, чтобы снять блокировку.



ШАГ 2: Тяните ручку вверх до тех пор, пока каркас не разложится полностью.

УСТАНАВЛИВАЕМ ПЕРЕДНИЕ/ЗАДНИЕ КОЛЕСА



Чтобы установить передние колеса, вставьте ось колеса в отверстие до полной блокировки.



Чтобы отсоединить передние колеса, поверните пластиковую рукоятку по часовой стрелке (1) и вытащите колесо (2).



Чтобы установить задние колеса, надавливая на кнопку в центре колеса, вставьте ось колеса в отверстие до полной блокировки.



Чтобы отсоединить задние колеса, надавите на кнопку в центре колеса (1) и вытащите колесо (2).

ПРИСОЕДИНЯЕМ \ ОТСОЕДИНЯЕМ СИДЕНЬЕ



Чтобы установить сиденье: опустите сиденье на раму по ходу или против движения и надавите вниз до характерных щелчков. Потяните сиденье вверх, чтобы проверить, надёжно ли оно закреплено.



Чтобы снять сиденье: одновременно нажмите на кнопки слева и справа сиденья и поднимите сиденье с рамы.

ПРИСОЕДИНЯЕМ \ ОТСОЕДИНЯЕМ БАМПЕР



ШАГ 1: Воткните металлические штыри бампера в отверстия, которые расположены по обе стороны сиденья.



ШАГ 2: Чтобы снять бампер, нажмите на кнопки, как показано на рисунке и вытащите бампер.

УСТАНОВКА КАПОРА



ШАГ 1. Натяните ткань капора на спинку сиденья



ШАГ 2. защелкните каждую сторону капора на каркасе сиденья

СБОРКА ЛЮЛЬКИ

УСТАНОВКА ЛЮЛЬКИ



ШАГ 1: Вытащите матрас.



ШАГ 2: Потяните за стальные крепления таким образом, чтобы они попали в соответствующие выемки. Убедитесь, что оба крепления надёжно закреплены.



ШАГ 3: Потяните капор на себя пока слышен звук фиксатора. Положите матрас обратно.



ШАГ 4: Пристегните накидку к раме люльки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮЛЬКИ

УСТАНОВКА ЛЮЛЬКИ НА РАМУ КОЛЯСКИ



Чтобы установить люльку на раму коляски, вставьте направляющие в гнезда на раме коляски и надавите вниз до характерных щелчков. Потяните за люльку, чтобы убедиться, что она закрепилась. Индикатор безопасности должен быть зеленым.



Чтобы снять люльку с рамы коляски: сдвиньте кнопку на ручке люльки куда показывает стрелка и нажмите на кнопку. Снимите люльку с рамы не отпуская кнопку.

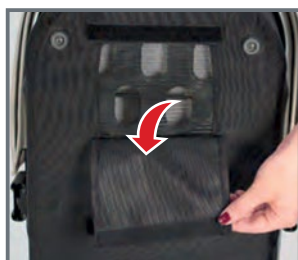
ВЕНТИЛЯЦИЯ ЛЮЛЬКИ



ШАГ 1 Расстегните молнию внизу капора.

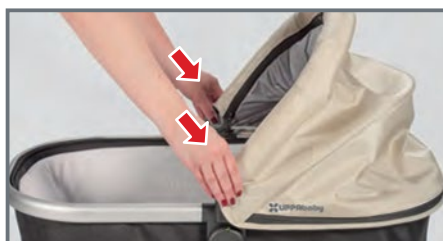


ШАГ 2 Поднимите ткань нижней части капора вверх



Для дополнительной вентиляции: Раскройте затворку на липучке, которая находится в нижней наружной части люльки и закрепите на нижнюю липучку.

СКЛАДЫВАНИЕ ЛЮЛЬКИ



ШАГ 1 Сложите капор нажав одновременно две кнопки слева и справа внизу капора.



ШАГ 2 Вытащите матрас. Вытащите железные скобы из пазов к центру люльки.

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СУМКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЛЮЛЬКИ: поместите сложенную люльку в сумку и закройте ее на липучку.



ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОСКИТНОЙ СЕТКИ

СНЯТИЕ ТКАНИ С ЛЮЛЬКИ



ШАГ 1 Расстегните молнию на ручке люльки.



ШАГ 2 Вытащите нижнюю направляющую капора из паза.



ШАГ 3 Отсоедините нижнюю направляющую от держателя.



ШАГ 4 Стяните ткань с направляющей



Чтобы снять внутреннюю ткань люльки: расстегните молнию внутри люльки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОЛЯСКИ

БЛОКИРОВКА ПЕРЕДНИХ КОЛЁС



Для блокировки передних колёс: нажмите на серые кнопки.

Для разблокировки передних колёс: нажмите на серые кнопки повторно

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА



Чтобы поставить коляску на тормоз: Нажмите на педаль ногой. Индикатор безопасности должен быть красным.



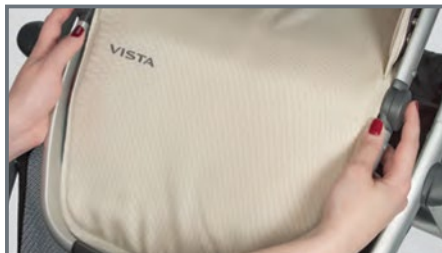
Чтобы снять коляску с тормоза: Нажмите на педаль ногой еще раз. Индикатор безопасности должен быть зеленым.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮЛЬКИ

РЕГУЛИРОВКА РУЧКИ И ПОДНОЖКИ



Для регулировки высоты ручки: нажмите на кнопку в центре ручки и установите ручку в одно из трех положений.



Для регулировки подножки: одновременно нажмите на кнопки на подножке и установите нужное положение

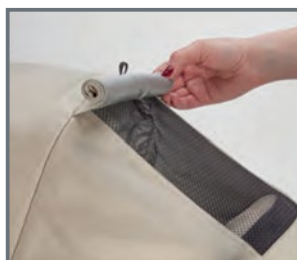
РЕГУЛИРОВКА КАПОРА



Чтобы отрегулировать высоту: двигайте капор вверх или вниз по раме коляски между пластиковыми кольцами.

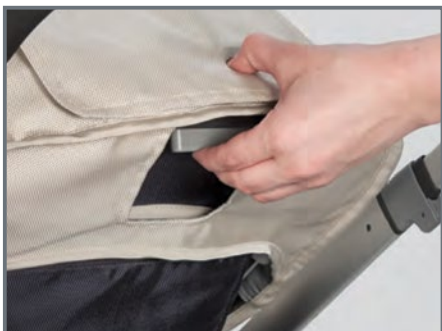


Для использования солнцезащитного козырька: вытяните козырек из капора для защиты от солнца УФ50



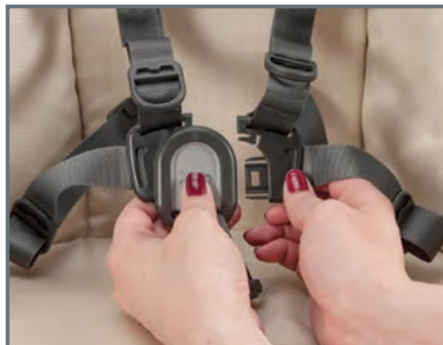
Для использования смотрового окошка. Скрутите шторку и закрепите ее.

РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СИДЕНЬЯ



Для регулировки наклона: нажмите на кнопку сзади сиденья и опустите или поднимите сиденье. Отпустите кнопку для закрепления сиденья в одном из пяти положений.

ЗАСТЁГИВАНИЕ И РАССТЕГИВАНИЕ РЕМНЯ



Чтобы застегнуть ремень: защелкните концы ремня в центральном замке.



Чтобы расстегнуть ремень: нажмите кнопку на центральном замке и вытащите концы ремня.

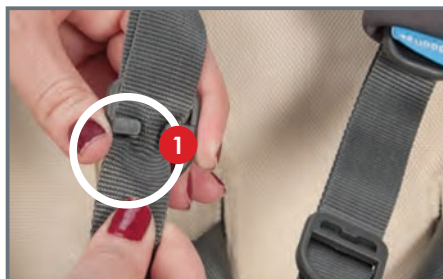
РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ



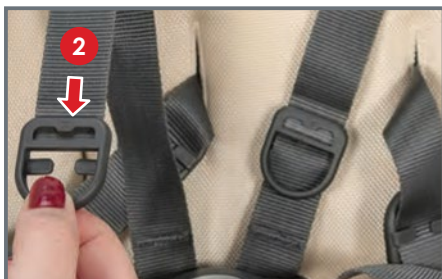
Чтобы увеличить ремень: протяните ремень через фиксатор так, чтобы фиксатор спустился вниз.



Чтобы уменьшить ремень: потяните за кольцо вниз



Для надёжной фиксации закрепите кольцо на ремне.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЮЛЬКИ

РЕГУЛИРОВКА ПЛЕЧЕВЫХ РЕМНЕЙ



ШАГ1: Вытащите кольцо из верхней петли



ШАГ2: Вытащите петлю из нужной прорези в сиденье и вставьте кольцо в петлю

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ



Правильная установка дождевика на прогулочный блок



Правильная установка москитной сетки на прогулочный блок

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: При складывании коляски с установленным на ней прогулочным блоком, сиденье должно быть установлено только по ходу движения и быть в поднятом положении.



ШАГ 1 Установите коляску на тормоз



ШАГ 2 Установите ручку в верхнее положение. Примечание: ручка должна быть в верхнем положении для того, чтобы коляска смогла стоять в сложенном виде



ШАГ 3 Поместите указательные пальцы на рычаги и потяните их к себе до тех пор пока коляска не начнет складываться



ШАГ 4 Как только коляска начала складываться, держите ручку коляски правой рукой, а раму коляски левой.



Продолжайте складывание пока коляска не зафиксируется. Фиксатор находится слева.



Примечание: Коляска будет стоять в сложенном виде

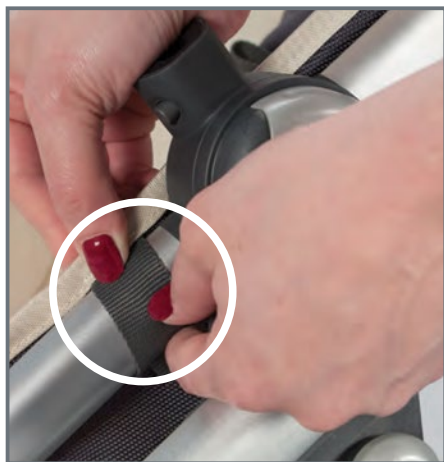
СНЯТИЕ ТКАНИ С СИДЕНЬЯ



ШАГ 1 Отстегните эластичные петли от подножки.



ШАГ 2 Расстегните молнию снизу сиденья



ШАГ3. Снимите нейлоновые ремни с рамы.



ШАГ4. Снимите чехол с коляски.

ПРИМЕЧАНИЕ: ЧТОБЫ УСТАНОВИТЬ ЧЕХОЛ НА КОЛЯСКУ – ПРОДЕЛАЙТЕ ВСЕ ШАГИ В ОБРАТНОМ ПОРЯДКЕ.

СНЯТИЕ ТКАНИ С КАПОРА ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА

ПРИМЕЧАНИЕ: СНИМИТЕ КАПОР С КОЛЯСКИ ПЕРЕД ТЕМ, КАК СНЯТЬ С НЕГО ТКАНЬ.



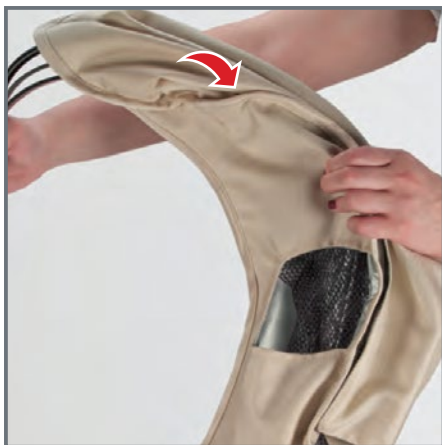
ШАГ1 Поднимите ткань наверх, чтобы были видны все направляющие.



ШАГ2 Переворачиваем капор так, чтобы было видно внешнюю сторону. Тонкой отверткой нажмите кнопки как показано на рисунке и вытащите направляющие А и В.



ШАГ 3 Вытащите направляющее С



ШАГ 4 Стяните ткань со всех направляющих

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕДНЯЯ КРУГЛАЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ (А), СРЕДНЯЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ (В), ЗАДНЯЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ, КОТОРАЯ ПРИКРЕПЛЕНА К КРОНШТЕЙНУ (С).

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Ваша коляска UPPAbaby имеет гарантию 1 год от производственных дефектов начиная с даты покупки при нормальном использовании в соответствии с инструкцией.

Гарантия не может быть расширена. Покупка расширенной гарантии недопустима.

Передача гарантийного свидетельства другим лицам недопустима.

Гарантия распространяется только на розничных покупателей и действительна только при наличии доказательства покупки(чека). Пожалуйста, сохраняйте чеки.

Гарантийное свидетельство действительно только в стране покупки товара.

Гарантия соответствует гарантийным правилам страны, в которой товар был куплен. Правила могут отличаться. UPPAbaby не доставляет замененные или восстановленные товары, запасные части в страны отличные от страны приобретения устройства.

UPPAbaby обеспечит замену частей или проведет ремонт в соответствии с тем как это определено компанией. UPPAbaby оставляет за собой право обменять деталь на запасную. Некоторые части могут быть заменены на более новые модели, так как коляски улучшается со временем.

Обратите внимания, что ремонт не покрывается настоящей гарантией если:

- Проблема вызвана неправильным использованием или плохим обслуживанием. Пожалуйста, обратитесь к данной инструкции.
- Повреждения вызваны неправильной установкой частей и/или аксессуаров UPPAbaby. Пожалуйста, обратитесь к руководству по сборке коляски.
- Ущерб от коррозии, соли, песка вызванный отсутствием технического обслуживания или сервиса.
- Повреждения из-за общего износа, который является результатом повседневного использования или небрежности.
- Повреждение возникло по причине интенсивности солнца, пота, использования моющих средств, хранения в влажном месте или частых стирок.
- Ремонт или модификации осуществлялись третьей стороной.
- Коляска была приобретена у неавторизованных дилеров. Авторизованные дилеры перечислены на нашем сайте по адресу www.uppababy.com.
- Коляска на момент покупки является бывшей в употреблении.
- Коляска повреждена в результате несчастного случая, перевозки.

UPPABABY ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ УСЛОВИЯ, ЕСЛИ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ БЫЛИ СОБЛЮДЕНЫ.

Пожалуйста, обратитесь к местному дистрибьютору, если у вас есть какие-либо вопросы по поводу гарантии. Авторизованные дилеры перечислены на нашем сайте по адресу

www.uppababy.com

страна	адрес	телефон	сайт
US	60 Sharp Street Hingham, MA 02043	781.413.3030	www.uppababy.com